

# المقررات

التي اتخذتها الجمعية العامة  
في دورتها الاستثنائية الحادية والثلاثين

10 تموز/يوليه - 14 كانون الأول/ديسمبر 2020

## الجمعية العامة

الوثائق الرسمية • الدورة الاستثنائية الحادية والثلاثون  
الملحق رقم 1 (A/S-31/3)



الأمم المتحدة • نيويورك، 2020

## ملاحظة

تعرّف قرارات ومقررات الجمعية العامة على النحو التالي:

### الدورات العادية

كانت قرارات الجمعية العامة، حتى الدورة العادية الثلاثين، تعرّف برقم يليه بين قوسين حرف "د" فشرطة فرقم آخر يشير إلى الدورة (مثال ذلك: القرار 3363 (د -30)). وعندما كانت تتخذ عدة قرارات بنفس الرقم، كان يعرّف كل منها باسم حرف يوضع بعد ذلك الرقم (مثال ذلك: القرار 3367 ألف (د -30)، القراران 3411 ألف وباء (د -30)، القرارات 3419 ألف إلى دال (د -30)). أما المقررات فكانت غير مرقمة.

ومنذ الدورة الحادية والثلاثين، وكجزء من النظام الجديد الذي اعتمد بشأن رموز وثنائى الجمعية العامة، أصبحت القرارات والمقررات تعرّف برقم يشير إلى الدورة تتبعه شرطة مائلة فرقم آخر يشير إلى القرار أو المقرر (مثال ذلك: القرار 1/31، المقرر 301/31). وعندما تتخذ عدة قرارات أو مقررات بنفس الرقم يعرّف كل منها باسم حرف يوضع بعد الرقمين (مثال ذلك: القرار 16/31 ألف، القراران 6/31 ألف وباء، المقررات 406/31 ألف إلى هاء).

### الدورات الاستثنائية

كانت قرارات الجمعية العامة، حتى الدورة الاستثنائية السابعة، تعرّف برقم يشير إلى القرار، يتبعه، بين قوسين، حرفا "د" و"إ" تليهما شرطة ورقم آخر يشير إلى الدورة (مثال ذلك: القرار 3362 (د - إ - 7)). أما المقررات فكانت غير مرقمة.

ومنذ الدورة الاستثنائية الثامنة، أصبحت القرارات والمقررات تعرّف بحرفي "د" و"إ" ثم شرطة ثم رقم يشير إلى الدورة ثم شرطة مائلة فرقم آخر يشير إلى القرار أو المقرر (مثال ذلك: القرار د - إ - 1/8، المقرر د - إ - 11/8).

### الدورات الاستثنائية الطارئة

كانت قرارات الجمعية العامة، حتى الدورة الاستثنائية الطارئة الخامسة، تعرّف برقم يشير إلى القرار ثم بين قوسين الحروف "د" و"إ" تليهما شرطة ورقم آخر يشير إلى الدورة (مثال ذلك: القرار 2252 (د - إ - 5)). أما المقررات فكانت غير مرقمة.

ومنذ الدورة الاستثنائية الطارئة السادسة، أصبحت القرارات والمقررات تعرّف بالحروف "د" و"إ" تليها شرطة ثم رقم يشير إلى الدورة فشرطة مائلة يليها رقم آخر يشير إلى القرار أو المقرر (مثال ذلك: القرار د - إ - 1/6، المقرر د - إ - 11/6).

وفي كل مجموعة من المجموعات المشار إليها أعلاه يكون الترتيب حسب ترتيب اتخاذ القرارات والمقررات.

\*

\* \*

وبالإضافة إلى نصوص المقررات التي اتخذتها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية الحادية والثلاثين، يحتوي هذا المجلد على قائمة مرجعية بالمقررات.

## المحتويات

الصفحة	الفرع
1	الأول - جدول الأعمال
3	الثاني - المقررات
4	ألف - الانتخابات والتعيينات
5	باء - المقررات الأخرى
<b>المرفق</b>	
7	قائمة مرجعية بالمقررات



## أولاً - جدول الأعمال<sup>(1)</sup>

- 1 - افتتاح رئاسة وفد رئيس دورة الجمعية العامة العادية الرابعة والسبعين للدورة.
- 2 - دقيقة صمت للصلاة أو التأمل.
- 3 - وثائق تفويض الممثلين في الدورة الاستثنائية للجمعية العامة:
  - (أ) تعيين أعضاء لجنة وثائق التفويض؛
  - (ب) تقرير لجنة وثائق التفويض.
- 4 - انتخاب الرئيس وأعضاء المكتب الآخرين.
- 5 - إقرار جدول الأعمال.
- 6 - تنظيم الدورة.
- 7 - مناقشة عامة.

---

(1) انظر أيضا الفرع الثاني - باء، المقرر د1 - 6/31.



## ثانيا - المقررات

### المحتويات

الصفحة	العنوان	رقم المقرر
<b>ألف - الانتخابات والتعيينات</b>		
4	تعيين أعضاء لجنة وثائق التفويض	دإ-2/31
4	انتخاب رئيس الجمعية العامة	دإ-3/31
4	انتخاب نواب رئيس الجمعية العامة	دإ-4/31
4	انتخاب رؤساء لجان الجمعية العامة الرئيسية	دإ-5/31
4	رئيس الدورة الاستثنائية الحادية والثلاثين وأعضاء مكتب الدورة الآخرون	دإ-8/31
<b>باء - المقررات الأخرى</b>		
	الدول الأعضاء التي عليها متأخرات بموجب أحكام المادة 19 من ميثاق الأمم المتحدة	دإ-1/31
5	المقرر ألف	
5	المقرر باء	
5	إقرار جدول الأعمال	دإ-6/31
	الإحاطة علما بالمقررات المتخذة عن طريق إجراء الموافقة الصامتة وفقا للمقرر 544/74 المعنون "إجراءات اتخاذ قرارات الجمعية العامة أثناء جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)"	دإ-7/31
5		
6	مواصلة المناقشة العامة في 4 كانون الأول/ديسمبر 2020	دإ-9/31
6	بيان من رئيس مجلس الأمن	دإ-10/31
6	مواصلة المناقشة العامة في موعد لاحق يعلن عنه فيما بعد	دإ-11/31
6	وثائق تفويض الممثلين في الدورة الاستثنائية الحادية والثلاثين للجمعية العامة	دإ-12/31

## ثانياً - المقررات

### ألف - الانتخابات والتعيينات

#### دإ-2/31 - تعيين أعضاء لجنة وثائق التفويض

قررت الجمعية العامة، في 15 تموز/يوليه 2020، وفقاً للمقررات 544/74 المؤرخ 27 آذار/مارس 2020 و 555/74 المؤرخ 15 أيار/مايو 2020 و 558/74 المؤرخ 18 حزيران/يونيه 2020، ووفقاً للمادة 28 من النظام الداخلي، أن تتألف لجنة وثائق التفويض للدورة الاستثنائية الحادية والثلاثين من نفس أعضاء لجنة وثائق التفويض للدورة العادية الرابعة والسبعين للجمعية، وهم الاتحاد الروسي وأوروغواي وبربادوس وبوتسوانا وسان مارينو والصين وموريشيوس ونيبال والولايات المتحدة الأمريكية.

#### دإ-3/31 - انتخاب رئيس الجمعية العامة

قررت الجمعية العامة، في 15 تموز/يوليه 2020، وفقاً للمقررات 544/74 المؤرخ 27 آذار/مارس 2020 و 555/74 المؤرخ 15 أيار/مايو 2020 و 558/74 المؤرخ 18 حزيران/يونيه 2020، انتخاب صاحب السعادة السيد تيجاني محمد بندي من نيجيريا رئيساً للجمعية العامة في دورتها الاستثنائية الحادية والثلاثين.

#### دإ-4/31 - انتخاب نواب رئيس الجمعية العامة

قررت الجمعية العامة، في 21 تموز/يوليه 2020، وفقاً للمقررات 544/74 المؤرخ 27 آذار/مارس 2020 و 555/74 المؤرخ 15 أيار/مايو 2020 و 558/74 المؤرخ 18 حزيران/يونيه 2020، أن يكون نواب رئيس الجمعية العامة في الدورة الاستثنائية الحادية والثلاثين هم نفس نواب الرئيس في الدورة العادية الرابعة والسبعين للجمعية العامة.

#### دإ-5/31 - انتخاب رؤساء لجان الجمعية العامة الرئيسية

قررت الجمعية العامة، في 21 تموز/يوليه 2020، وفقاً للمقررات 544/74 المؤرخ 27 آذار/مارس 2020 و 555/74 المؤرخ 15 أيار/مايو 2020 و 558/74 المؤرخ 18 حزيران/يونيه 2020، أن يكون رؤساء لجان الجمعية العامة الرئيسية في الدورة الاستثنائية الحادية والثلاثين هم نفس رؤساء اللجان الرئيسية في الدورة العادية الرابعة والسبعين للجمعية العامة.

#### دإ-8/31 - رئيس الدورة الاستثنائية الحادية والثلاثين وأعضاء مكتب الدورة الآخرون

إن الجمعية العامة، في جلستها العامة الأولى، المعقودة في 14 أيلول/سبتمبر 2020، بناء على اقتراح أذربيجان<sup>(2)</sup>، وبتصويت مسجل بأغلبية 153 صوتاً مقابل لا شيء وامتناع ثلاثة أعضاء عن التصويت<sup>(3)</sup>، وإذ تشير إلى مقرراتها دإ-2/31 و دإ-3/31 المؤرخين 15 تموز/يوليه 2020 و دإ-4/31 و دإ-5/31 المؤرخين 21 تموز/يوليه 2020،

(2) A/S-31/L.1.

(3) انظر A/S-31/PV.1.



## ثانيا - المقررات

(أ) قررت أنه، اعتبارا من افتتاح دورتها العادية الخامسة والسبعين في 15 أيلول/سبتمبر 2020، يكون رئيس الجمعية العامة ونوابه ورؤساء اللجان الرئيسية في الدورة الاستثنائية الحادية والثلاثين للجمعية هم أنفسهم شاغلو هذه المناصب في دورتها العادية الخامسة والسبعين؛

(ب) قررت أيضا أنه، اعتبارا من تعيين أعضاء لجنة وثائق التفويض لدورتها العادية الخامسة والسبعين، يكون أعضاء اللجنة لدورتها العادية الخامسة والسبعين هم أيضا أعضاء اللجنة للدورة الاستثنائية الحادية والثلاثين.

## باء - المقررات الأخرى

دإ-1/31 - الدول الأعضاء التي عليها متأخرات بموجب أحكام المادة 19 من ميثاق الأمم المتحدة

ألف

أحاطت الجمعية العامة علما، في 15 تموز/يوليه 2020، وفقا للمقررات 544/74 المؤرخ 27 آذار/مارس 2020 و 555/74 المؤرخ 15 أيار/مايو 2020 و 558/74 المؤرخ 18 حزيران/يونيه 2020، بالمعلومات الواردة في الوثيقة A/S-31/2 والمتعلقة بأحكام المادة 19 من ميثاق الأمم المتحدة.

باء

أحاطت الجمعية العامة علما، في جلستها العامة الثانية، المعقودة في 3 كانون الأول/ديسمبر 2020، بالمعلومات الواردة في الوثيقة A/S-31/2/Add.1 والمتعلقة بأحكام المادة 19 من ميثاق الأمم المتحدة.

دإ-6/31 - إقرار جدول الأعمال

قررت الجمعية العامة، في 21 تموز/يوليه 2020، وفقا للمقررات 544/74 المؤرخ 27 آذار/مارس 2020 و 555/74 المؤرخ 15 أيار/مايو 2020 و 558/74 المؤرخ 18 حزيران/يونيه 2020، أن تقر جدول أعمال دورتها الاستثنائية الحادية والثلاثين على النحو الوارد في الوثيقة A/S-31/1.

دإ-7/31 - الإحاطة علما بالمقررات المتخذة عن طريق إجراء الموافقة الصامتة وفقا للمقرر 544/74

المعنون "إجراءات اتخاذ قرارات الجمعية العامة أثناء جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)"

أحاطت الجمعية العامة علما، في جلستها العامة الأولى، المعقودة في 14 أيلول/سبتمبر 2020، بالمقررات التالية، عملا بمقررها 544/74 المؤرخ 27 آذار/مارس 2020:

المقرر	التاريخ	العنوان
دإ-1/31 ألف	15 تموز/يوليه 2020	الدول الأعضاء التي عليها متأخرات بموجب أحكام المادة 19 من ميثاق الأمم المتحدة
دإ-2/31	15 تموز/يوليه 2020	تعيين أعضاء لجنة وثائق التفويض
دإ-3/31	15 تموز/يوليه 2020	انتخاب رئيس الجمعية العامة
دإ-4/31	21 تموز/يوليه 2020	انتخاب نواب رئيس الجمعية العامة

## ثانيا - المقررات

المقرر	التاريخ	العنوان
دإ-5/31	21 تموز/يوليه 2020	انتخاب رؤساء لجان الجمعية العامة الرئيسية
دإ-6/31	21 تموز/يوليه 2020	إقرار جدول الأعمال

### دإ-9/31 - مواصلة المناقشة العامة في 4 كانون الأول/ديسمبر 2020

قررت الجمعية العامة، في جلستها العامة الثانية، المعقودة في 3 كانون الأول/ديسمبر 2020، مواصلة المناقشة العامة في 4 كانون الأول/ديسمبر 2020 الساعة 18:00 في قاعة الجمعية العامة، فور اختتام جلسة التحاور.

### دإ-10/31 - بيان من رئيس مجلس الأمن

قررت الجمعية العامة، في جلستها العامة الثانية، المعقودة في 3 كانون الأول/ديسمبر 2020، أن يلقي رئيس مجلس الأمن بياناً أثناء الجزء الختامي.

### دإ-11/31 - مواصلة المناقشة العامة في موعد لاحق يعلن عنه فيما بعد

قررت الجمعية العامة، في جلستها العامة الثانية، المعقودة في 4 كانون الأول/ديسمبر 2020، مواصلة المناقشة العامة في موعد لاحق يعلن عنه فيما بعد.

### دإ-12/31 - وثائق تفويض الممثلين في الدورة الاستثنائية الحادية والثلاثين للجمعية العامة

قررت الجمعية العامة، في جلستها العامة الثانية، المعقودة في 4 كانون الأول/ديسمبر 2020، أن تقبل وثائق التفويض المعتمدة للدورة العادية الخامسة والسبعين للجمعية لأغراض الدورة الاستثنائية الحادية والثلاثين، على أساس استثنائي ودون أن يشكل ذلك سابقة.

## المرفق

### قائمة مرجعية بالمقررات

تتضمن هذه القائمة المرجعية المقررات التي اتخذتها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية الحادية والثلاثين.

#### المقررات

رقم المقرر	العنوان	البند	تاريخ اتخاذ المقرر	الصفحة
<b>ألف - الانتخابات والتعيينات</b>				
دإ-2/31 -	تعيين أعضاء لجنة وثائق التفويض	3 (أ)	15 تموز/يوليه 2020	4
دإ-3/31 -	انتخاب رئيس الجمعية العامة	4	15 تموز/يوليه 2020	4
دإ-4/31 -	انتخاب نواب رئيس الجمعية العامة	4	21 تموز/يوليه 2020	4
دإ-5/31 -	انتخاب رؤساء لجان الجمعية العامة الرئيسية	4	21 تموز/يوليه 2020	4
دإ-8/31 -	رئيس الدورة الاستثنائية الحادية والثلاثين وأعضاء مكتب الدورة الآخرون	6	14 أيلول/سبتمبر 2020	4
<b>باء - المقررات الأخرى</b>				
دإ-1/31 -	الدول الأعضاء التي عليها متأخرات بموجب أحكام المادة 19 من ميثاق الأمم المتحدة			
	المقرر ألف		15 تموز/يوليه 2020	5
	المقرر باء		3 كانون الأول/ديسمبر 2020	5
دإ-6/31 -	إقرار جدول الأعمال	5	21 تموز/يوليه 2020	5
دإ-7/31 -	الإحاطة علما بالمقررات المتخذة عن طريق إجراء الموافقة الصامتة وفقا للمقرر 544/74 المعنون "إجراءات اتخاذ قرارات الجمعية العامة أثناء جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)"	6	14 أيلول/سبتمبر 2020	5
دإ-9/31 -	مواصلة المناقشة العامة في 4 كانون الأول/ديسمبر 2020	6	3 كانون الأول/ديسمبر 2020	6
دإ-10/31 -	بيان من رئيس مجلس الأمن	6	3 كانون الأول/ديسمبر 2020	6
دإ-11/31 -	مواصلة المناقشة العامة في موعد لاحق يعلن عنه فيما بعد	6	4 كانون الأول/ديسمبر 2020	6
دإ-12/31 -	وثائق تفويض الممثلين في الدورة الاستثنائية الحادية والثلاثين للجمعية العامة	3 (ب)	4 كانون الأول/ديسمبر 2020	6